

BERNINA 4-ОЙ СЕРИИ

# ДЛЯ ТЕХ, КТО ТВОРИТ. СОВЕРШЕННО НОВАЯ 4-АЯ СЕРИЯ.



made to create **BERNINA**

# МЫ ДАЛИ ИМ ПОВОД ДЛЯ РАЗГОВОРОВ.

**И НАМ НРАВИТСЯ ТО, ЧТО ОНИ ГОВОРЯТ.**

Кто может лучше рассказать о нашей инновационной 4-й серии, чем швеи, квилтеры и мастера, которые делают с помощью этих машин то, что у них получается лучше всего ... творят.

Что может быть лучше, чем любовь к инструменту, который позволяет вам творить. Наши эксперты любят машины 4-й серии, потому что их инновационные функции делают обычные операции проще, идеальные результаты достижимыми, а творчество плодотворным, как это и должно быть. Но не верьте нам на слово.

ВСТРЕЧАЙТЕ ТИФФАНИ.



*«Идеально шить не обязательно. Машина сотворит чудо за Вас»*

ТИФФАНИ ПРАТТ, ДИЗАЙНЕР

Талантливая. Энергичная. Креативная. Смелая. Тиффани считает модели B 435 и B 475 QE мощными, удобными, быстрыми и волшебными и полностью полагается на них. Изо дня в день. И ее BERNINA никогда не подводит. Тиффани ценит это, и Вы также оцените.

B 435 и B 475 QE





## МОЩНОСТЬ, СКОРОСТЬ, СОВЕРШЕНСТВО И УДОБСТВО.

Очень высокотехнологичная. Невероятно простая. Предназначенная для самых красивых ваших проектов, B 480 умело сочетает в себе простые, удобные в использовании функции с инновационными технологиями, гарантируя, что стежки будут выполнены безупречно на всем, от кожи до деликатных тканей. Эта швейная машина превзойдет все ваши ожидания.



## НОВЕЙШАЯ BERNINA 4-ОЙ СЕРИИ. ФУНКЦИИ, ФУНКЦИИ И ЕЩЕ РАЗ ФУНКЦИИ.

- ИДЕАЛЬНЫЕ СТЕЖКИ С BERNINA HOOK
- МОЩНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ ПОСТОЯННОГО ТОКА ДЛЯ ПЛОТНЫХ МАТЕРИАЛОВ
- МЕНЬШЕ ОСТАНОВОК СО ШПУЛЬКОЙ JUMBO
- ШПУЛЬКА ФРОНТАЛЬНОЙ УСТАНОВКИ ДЛЯ УДОБНОГО ДОСТУПА
- УДОБНЫЙ АВТОМАТИЧЕСКИЙ НИТЕОБРЕЗАТЕЛЬ (B 475 QE И B 480)
- 7 ДЮЙМОВ СПРАВА ОТ ИГЛЫ
- УДОБНЫЙ ЦВЕТНОЙ СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН 4,3 ДЮЙМА
- РЕГУЛИРУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ
- БОЛЬШОЙ ВЫБОР СТЕЖКОВ И АЛФАВИТОВ
- ФУНКЦИОНАЛ РЕГУЛЯТОРА СТЕЖКОВ BERNINA (B 475 QE И B 480)
- ТВОРЧЕСКИЙ КОНСУЛЬТАНТ, ГОТОВЫЙ ДАТЬ БЫСТРЫЙ СОВЕТ



# ВСТРЕЧАЙТЕ BERNINA 4-ОЙ СЕРИИ. СОЗДАНА ДЛЯ ТВОРЧЕСКИХ ЛЮДЕЙ.

Сделана вручную. Собрана вручную. Уникальна. Самовыражение посредством шитья — это искусство. Будь то идеально скроенное платье или прелестное стеганое одеяло, результат неизменен. Таким образом Вы вкладываете частичку себя. Уже более 125 лет BERNINA восхищается Вами и Вашим мастерством.

Вы — причина того, что качество имеет значение. Ваше искусство заслуживает машину, отвечающую Вашим стандартам, превосходящую Ваши ожидания и помогающую воплотить в жизнь Ваши творческие идеи. Новые машины именно такие.



## ВАШЕ ТВОРЧЕСТВО. ВАШИ РЕШЕНИЯ.

Хотите следовать за своими идеями без ограничений? Модели В 480, В 475 QE и В 435 позволяют принимать любые творческие решения. Будь то длина и ширина стежка либо выбор положения иглы. Если Вы хотите, чтобы игла опускалась при остановке, пожалуйста. И все эти возможности — на кончиках Ваших пальцев, на большом, интуитивном сенсорном экране.

## ШПУЛЬКА ФРОНТАЛЬНОЙ УСТАНОВКИ JUMBO ПОЗВОЛЯЕТ НЕ ОТКЛАДЫВАТЬ ШИТЬЕ НИ НА МИНУТУ.

Меньше остановок и запусков благодаря шпульке большего размера, вмещающей на 70% больше нити по сравнению со стандартными шпульками. А возможность удобной замены в передней части машины исключает необходимость снятия материала.

## АКСЕССУАРЫ СПОСОБНЫ УЛУЧШИТЬ ВСЕ.

Начиная с лапок и заканчивая шпульками, хорошо продуманный аксессуар делает жизнь швеи лучше. В стандартную комплектацию 4-ой серии входит множество прижимных лапок и подошв BERNINA, повышая удобство и упрощая Вашу работу. Мы также включили отличный кейс для аккуратного хранения аксессуаров. В качестве дополнения в комплект машины В 480 входит магнитный прозрачный ящик для аксессуаров.

Лапки — не единственные аксессуары, вошедшие в эту линейку. Приставной столик с платформой рукавного типа обеспечивает дополнительную поддержку вокруг иглы. Завершает комплект аксессуаров четыре шпульки и пылезащитная крышка.

## СТЕЖКИ ПЛЮС БУКВЫ, ПЛЮС БОЛЬШЕ ТОГО, ЧТО ВЫ ЛЮБИТЕ.

Если Вы хотите больше опций, машина 4-ой серии — это то, что Вам нужно. Выберите из множества швейных и декоративных стежков и алфавитов. Эти машины предлагают от 150 до 250 декоративных стежков и до 5 алфавитов. А модель В 475 QE буквально напичкана особыми стежками для квилтинга. Выбор огромен и каждый из них Ваш.

## ИДЕАЛЬНОЕ НАТЯЖЕНИЕ ГАРАНТИРУЕТ ИДЕАЛЬНЫЕ СТЕЖКИ.

Каждый нюанс стежка, очевидный или скрытый, оказывается идеальным благодаря оптимальному натяжению нити в машине 4-ой серии. Постоянный контроль натяжения нити с момента установки нити и ткани. Кроме того, натяжение нити регулируется автоматически даже в процессе шитья. А инновационная система BERNINA HOOK делает каждый стежок идеальным, правильным и точным.

# МОДЕЛЬ В 475 QE. НОВЫЙ ЛУЧШИЙ ДРУГ КВИЛТЕРА.

Размер В 475 QE идеально подходит для небольших пространств. Но пусть он вас не смущает. Модель достаточно мощная для работы с самыми плотными слоями больших стеганых одеял. Стабильное натяжение нити гарантирует абсолютное совершенство каждого стежка, а такие элементы, как нитеобрезатель, способствуют быстрой реализации проектов. С каждым поколением качество продукции BERNINA неизменно растет, приближаясь к самым высоким стандартам для квилтинга, превосходя все ожидания.

## ОСОБЫЕ СТЕЖКИ ДЛЯ КВИЛТИНГА

Предлагая 40 стежков для квилтинга, а также 29 универсальных стежков и 4 швейных алфавита, установленных заранее и готовых к работе, модель В 475 QE достаточно оснащена для всех ваших творческих нужд.

## ЛАПКА ДЛЯ ПЭЧВОРКА #37

Может ли модель для квилтеров В 475 QE обойтись без главной лапки среди всех квилтинговых лапок — лапки для пэчворка #37? Мы даже не станем гадать.

## РЕГУЛЯТОР СТЕЖКОВ BERNINA (BSR)

В процессе свободно-ходовой стёжки лапка BSR выстраивает идеальные, прямые и зигзагообразные стежки одинаковой длины на различной скорости шитья. Функционал BSR заложен в моделях В 475 QE и В 480. Лапка BSR является опцией.

# ШВЕИ И РУКОДЕЛЬНИЦЫ, ВАШИ ПОИСКИ СОВЕРШЕНСТВА ПОДОШЛИ К КОНЦУ.

4-ая серия создана для того, чтобы упростить шитье и рукоделие. Инновационные функции автоматизируют скучные задачи, облегчая их. А это значит, что Вы сможете стать идеальной швеей, рукодельницей, квилтером, творцом.

## СИСТЕМА BERNINA НОК ВНУТРИ

BERNINA HOOK меняет все. Система быстрая и одновременно тихая. Она эффективна и совместима со шпулькой Jumbo. Помните, что это не обычная шпулька. Она вмещает на 70% больше нити по сравнению со стандартными шпульками и устанавливается фронтально для удобной и быстрой замены, это позволяет делать меньше остановок. Кроме того, на скорости до 900 стежков в минуту проекты выполняются за рекордные сроки!

## УДЛИНЕННАЯ РУКАВНАЯ ПЛАТФОРМА

7 дюймов справа от иглы обеспечивают дополнительное пространство для больших проектов, больших квилтов и большого творчества.

## СИСТЕМА СВОБОДНЫХ РУК

Поговорим об удобстве системы «свободных рук»: BERNINA Free Hand System позволяет поднимать и опускать прижимную лапку посредством одного коленоподъемника, освобождая Ваши руки для контроля материала. Коленоподъемник входит в стандартную комплектацию моделей В 480, В 475 QE и является опцией для модели В 435.

## РЕГУЛИРУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ

Добавляйте и уменьшайте нажим. В этом суть данной функции. Плотные ткани требуют меньше нажима для беспрепятственного скольжения под лапкой. Более тонкие, деликатные ткани нуждаются в дополнитель-

ном нажиме для получения идеально ровных стежков. Увеличивайте и уменьшайте нажим с помощью регулятора. Это так просто и позволит Вам добиться идеального качества шитья.

## ПРОСТОЕ РЕДАКТИРОВАНИЕ НА ЭКРАНЕ

Дайте волю Вашей фантазии. Редактируйте стежки на удобном современном сенсорном экране в процессе шитья. Выбирайте любимые стежки одним касанием экрана. Касание. Или, может быть, Вы хотите объединить разные стежки. Касание. Или создать новый дизайн, удлинив декоративные стежки с помощью функции продолжения узора (доступно в модели В 480). Касание. Или же создайте собственный узор с функцией повтора рисунка. Вы уловили суть. Простая. Креативная. Потрясающая.

## И ЭТО ЕЩЕ НЕ ВСЕ ...

Есть еще много функций, которые сделают Вашу жизнь проще. Например, многофункциональные регуляторы. Всего два регулятора и множество функций, которыми можно легко управлять даже в процессе шитья. Или кнопки шитья обратным ходом и закрепления стежков, удачно расположенные в передней части машины, что позволяет без труда дотянуться до них большим пальцем. Кроме того, Вы оцените богатый выбор декоративных стежков и алфавитов. А шитье без участия рук позволяет с легкостью справляться с закрытыми элементами, такими как манжеты.

# БОЛЬШЕ МОЩНОСТИ, СКОРОСТИ И УДОБСТВА.

Регулируемое давление прижимной лапки

- Регулируется под плотную и тонкую ткань для исключения пропуска стежков

Удобный доступ в передней части машины

- Самые необходимые кнопки расположены справа под кончиками пальцев, например, шитье обратным ходом и закрепляющие стежки

Автоматический нитеобрезатель (B 480/B 475 QE)

- Экономит время: одновременно обрезает нить и поднимает иглу
- Удобное управление одной кнопкой

Простая заправка нити

- Полуавтоматический нитевдеватель делает процесс заправки нити простым и приятным

BERNINA Hook

- Запатентованная технология в самом сердце машины
- Полностью металлическая, тихая, мощная и точная
- Шпулька фронтальной установки Jumbo вмещает на 70% больше нити



# СТИ, СОВЕРШЕНСТВА И

## Регулировка скорости шитья

- Регулировка контроля скорости
- Максимальная скорость 900 стежков в минуту

## Современный цветной сенсорный экран

- Удобно расположен по центру
- Простое управление и навигация

## Многофункциональные регуляторы

- Плавное вращение, удобство управления
- Быстрая настройка необходимых параметров

## Функционал регулятора стежков BERNINA Stitch Regulator (BSR) (B 480/B 475 QE)

- BSR обеспечивает одинаковую длину стежков при разной скорости шитья
- Работает с прямым и зигзагообразным стежком, а также с опущенной рейкой
- Лапка BSR является опцией

## Система «свободные руки» BERNINA (FHS)

- Шитье без участия рук благодаря коленоподъемнику
- Одновременно поднимает/опускает прижимную лапку и рейку
- Коленоподъемник входит в стандартную комплектацию моделей B 480, B 475 QE и является опцией для модели B 435

## Увеличенная рукавная платформа

- 7 дюймов справа от иглы
- Пространство для больших проектов



Общая информация	B 435	B 475 QE	B 480
Челночная система	BERNINA HOOK	BERNINA HOOK	BERNINA HOOK
Максимальная скорость шитья (стежков в минуту)	900	900	900
Длина рукавной платформы с правой стороны от иглы	177,7 мм	177,7 мм	177,7 мм
Цветной сенсорный экран	4,3 дюйма	4,3 дюйма	4,3 дюйма
Светодиодные индикаторы	8 свет. индикат.	8 свет. индикат.	8 свет. индикат.
Многофункциональные регуляторы	✓	✓	✓
Максимальная ширина стежка	5,5 мм	5,5 мм	9 мм
Максимальная длина стежка	6 мм	6 мм	6 мм
Положения иглы	11	11	11
Шитье при каждом положении иглы	✓	✓	✓
Количество держателей катушек	2	2	2
Полуавтоматический нитевдеватель	✓	✓	✓
Автоматический нитеобрезатель	✓	✓	✓
Ручное давление прижимной лапки	✓	✓	✓
Ручные нитеобрезатели	4	4	4
Шитье обратным ходом	✓	✓	✓
Адаптивное натяжение нити BERNINA	✓	✓	✓
Функционал регулятора стежков BERNINA Stitch Regulator (BSR) [для прямых и зигзагообразных стежков]		✓	✓
Кнопка старт/стоп	✓	✓	✓
Контроль скорости скольжения	✓	✓	✓
USB-интерфейс	✓	✓	✓
Ножная педаль BERNINA с функцией регулировки положения иглы	опция	опция	✓
Остановка иглы вверх/вниз	✓	✓	✓
Функция перетаскивания	✓	✓	✓
Намотка шпулек во время шитья	✓	✓	✓
Экранные подсказки	✓	✓	✓
Программа установки	✓	✓	✓
Масса машины	9,5 кг	9,5 кг	9,5 кг

Шитье и квилтинг	B 435	B 475 QE	B 480
Функция начала/завершения узора	✓	✓	✓
Продлевание	✓	✓	✓
Функция автоматического закрепления стежка	✓	✓	✓
Повтор рисунка (до 9)	✓	✓	✓
Общее количество вариантов стежков (вкл. алфавиты)	650	840	994
Память (краткосрочная/разные стежки)	✓	✓	✓
Память (долгосрочная/разные стежки)	✓	✓	✓
Создание и сохранение комбинаций стежков	✓	✓	✓
Изменение настроек стежка во время шитья	✓	✓	✓
Всего универсальных стежков (вкл. программы для штопки)	29	29	29
Всего петель (вкл. обметанные отверстия)	9	10	11
Автоматическая система измерения длины петель	✓*	✓*	✓
Автоматическая обработка петли	✓*	✓*	✓
Ручная многоступенчатая обработка петли	✓	✓	✓
Программа пришивания пуговиц	✓	✓	✓
Программы штопки	2	2	2
Всего декоративных стежков	150	200	250
Всего стежков для квилтинга	13	40	27
Всего стежков для вышивки крестом	11	13	21
Швейные алфавиты	3	4	5
Инструкция по шитью	✓	✓	✓
Творческий консультант	✓	✓	✓

Стандартные аксессуары для шитья и квилтинга	B 435	B 435	B 475 QE	B 475 QE	B 480
	Лапки Версия**	Подошвы Версия**	Лапки Версия**	Подошвы Версия**	Лапки Версия
Прижимные лапки/подошвы** BERNINA в комплекте	5	6	6	7	5
Лапка/подошва для шитья обратным ходом #1	✓	✓	✓	✓	✓
Лапка/подошва для оверлока #2	✓	✓	✓	✓	✓
Лапка с салазками для петель #3А/подошва для петель #3	✓	✓	✓	✓	✓
Лапка/подошва для вшивания молнии #4	✓	✓	✓	✓	✓
Лапка/подошва потайного стежка #5	✓	✓	✓	✓	✓
Подошва для открытого вышивания #20		✓		✓	
Лапка для пэчворка #37			✓	✓	
Приставной столик с рукавной платформой BERNINA	✓	✓	✓	✓	✓
Система «свободные руки» BERNINA (FHS)	✓	✓	✓	✓	✓
Коленоподъемник для системы «свободные руки»	опция	опция	✓	✓	✓
Пылезащитная крышка	✓	✓	✓	✓	✓
Кейс для аксессуаров	✓	✓	✓	✓	✓
Магнитный ящик для аксессуаров					✓

\* Для автоматической обработки петли требуется лапка с салазками для петель 3А. Эта лапка не входит в стандартную комплектацию машин с быстросъемными подошвами.

\*\* В зависимости от страны стандартный комплект аксессуаров моделей B 435 и B 475 QE включает в себя прижимную лапку открытого типа или подошвы прижимных лапок.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в характеристики, оборудование и конструкцию машины. Дополнительную информацию можно получить в ближайшем магазине BERNINA.



*Mettler*

made to create **BERNINA**